

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

16 NOVEMBRE 1950

PROJET DE LOI

concernant les douanes et les accises.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Conseil administratif des douanes institué en vertu de l'article 3 de la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise, signée à Londres, le 5 septembre 1944, et approuvée par la loi du 5 septembre 1947, prépare l'unification des dispositions législatives régissant la perception des droits d'entrée et des droits d'accise dans l'Union économique belgo-luxembourgeoise et les Pays-Bas.

En attendant que ce travail très complexe soit mené à bonne fin et qu'il fasse l'objet d'un projet de nouvelle loi générale sur les douanes et les accises, il a paru opportun d'apporter quelques modifications à la législation actuelle dans le but de préciser divers textes, d'accorder de nouvelles facilités au commerce, et de pouvoir réprimer plus efficacement certaines fraudes.

Le projet de loi ci-joint, dont les différents articles sont commentés ci-après, répond à ces préoccupations.

Article premier.

En vertu de diverses dispositions légales, une rétribution au profit de l'Etat est perçue du chef des prestations spéciales fournies par la douane dans les cas suivants :

- a) chargement ou déchargement des navires en dehors des jours ou des heures réglementaires de travail aux ports (article 7 de la loi du 24 décembre 1877 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1878);
- b) déchargement et vérification douanière, en dehors des lieux spécialement désignés à cette fin, des marchandises libres de droits importées de l'étranger par navire ou bateau (article 5 de la loi du 27 décembre 1902 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1903);
- c) ouverture des entrepôts particuliers (article 7 de la loi du 30 décembre 1896 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1897, complétant l'article 61 de la loi du 4 mars 1846 relative aux entrepôts de commerce).

16 NOVEMBER 1950

WETSONTWERP

inzake douanen en accijnzen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De Administratieve Raad voor de Douaneregelingen ingesteld krachtens artikel 3 van de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douaneovereenkomst, getekend te Londen, op 5 September 1944, en goedgekeurd bij de wet van 5 September 1947, werkt thans aan de unificatie van de wetsbepalingen waarbij in de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en in Nederland de heffing van de invoerrechten en van de accijnzen is geregeld.

In afwachting dat dit omslachtig werk zal klaar zijn en het voorwerp zal uitmaken van een ontwerp van nieuwe algemene wet op de douanen en de accijnzen, is het gepast gebleken enige wijzigingen te brengen aan de huidige wetgeving met het doel verschillende teksten te verduidelijken, aan de handel nieuwe inschikkelijkheden te verlenen en sommige smokkelpraktijken doelmatiger te kunnen beteu-gelen.

Bijgaand ontwerp van wet waarvan de verschillende artikelen hierna zijn toegelicht, beantwoordt aan de gestelde doeleinden.

Eerste artikel.

Krachtens verscheidene wetsbepalingen wordt een retri-butie ten bate van de Staat geïnd wegens bijzondere pres-taties van de douane, in de navolgende gevallen :

- a) lading of lossing van schepen buiten de reglemen-taire werkdagen en werkuren in de havens (artikel 7 van de wet van 24 December 1877 op de Rijksmiddelenbegro-ting voor het dienstjaar 1878);
- b) lossing en douaneverificatie, buiten de daartoe spe-ciaal aangewezen plaatsen, van goederen vrij van rechten, per schip uit het buitenland ingevoerd (artikel 5 van de wet van 27 December 1902 op de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1903);
- c) openstelling van particuliere entrepôts (artikel 7 van de wet van 30 December 1896 op de Rijksmiddelenbegro-ting voor het dienstjaar 1897, waarbij artikel 61 van de wet van 4 Maart 1846 betreffende de handelsentrepôts werd aangevuld).

D'autre part, aux termes de l'article 14 de la loi du 7 juin 1926, modifiant le tarif des douanes ainsi que certains droits d'accise, et établissant ou revisant des taxes de consommation, prorogé par l'article 13 de la loi du 13 juillet 1930 concernant les douanes et accises, une rétribution peut également être mise à charge des concessionnaires d'entrepôts fictifs, en compensation des frais d'administration et de surveillance.

Les dispositions légales énumérées ci-dessus ne rencontrent pas de nombreux autres cas où la douane consent à fournir des prestations spéciales au profit d'industriels, de commerçants, voire de particuliers, qui en font la demande : importations et exportations de marchandises par des routes non ouvertes au trafic international ou en dehors des heures réglementaires de fonctionnement des offices douaniers frontière, vérifications à domicile de produits pondéreux, fragiles ou encombrants ou de mobiliers en déménagement, etc., etc.

Dans ces éventualités aussi, il est équitable que les bénéficiaires des autorisations supportent, à la décharge de l'Etat, les frais résultant de l'emploi du personnel en dehors des lieux ordinaires de fonctionnement des services, du déplacement des agents et des prestations supplémentaires qui leur sont réclamées.

Comme il n'est pas possible de prévoir les cas toujours plus nombreux pouvant justifier des prestations spéciales de la douane, ni, vu leur diversité et leurs particularités, de préciser d'avance, pour chacun d'eux, la rétribution à exiger, il paraît indiqué de déléguer les pouvoirs *ad hoc* au Ministre des Finances, étant entendu que la rétribution sera toujours fixée de manière à correspondre aussi exactement que possible aux frais incombant à l'Etat du chef des prestations spéciales.

Le § 1^{er} de l'article premier répond aux fins qui précèdent.

Le § 2 du même article interdit au bénéficiaire d'une autorisation ou concession subordonnée au paiement d'une rétribution à l'Etat, de se faire rembourser, de ce chef, par ses clients, une somme supérieure au montant de cette rétribution. Si la rétribution payée à l'Etat se rapporte à une prestation douanière au cours de laquelle des opérations ont été accomplies pour plusieurs clients, le total des sommes réclamées en remboursement à l'ensemble des clients ne peut dépasser le montant de la rétribution.

Il est connu, en effet, que certains intermédiaires qui accomplissent pour plusieurs clients des opérations couvertes par une même autorisation ou concession, sous paiement d'une rétribution unique, réclament à chacun des clients le montant intégral de la rétribution comme si elle avait été acquittée à l'Etat autant de fois qu'il y a de clients.

A l'effet de réprimer pareils abus, le dernier alinéa du § 2 prévoit qu'en cas d'infraction l'autorisation ou la concession peut être retirée et que l'intéressé est puni d'une amende de 500 à 5.000 francs.

A remarquer que s'il s'agit d'agents en douane et si les opérations doivent être inscrites dans le répertoire prévu à l'article 11 de l'arrêté royal n° 6 du 22 août 1934, établissant de nouvelles mesures pour réprimer la fraude en matière de douane et d'accise — arrêté confirmé par la loi du 4 mai 1936 — les infractions relevées peuvent, outre l'application des peines prévues par le dit § 2, entraîner l'interdiction de remplir des formalités douanières pour compte de tiers.

Art. 2.

En vertu de l'arrêté royal n° 83 du 16 janvier 1935, confirmé par la loi du 4 mai 1936, le Ministre des Finances

Anderdeels, naar luid van artikel 14 van de wet van 7 juni 1926, tot wijziging van het toltarief en van sommige accijnzen en tot vestiging of herziening van verbruikstaxes, verlengd bij artikel 13 der wet van 13 juli 1930 betreffende de douanen en accijnzen, mag eveneens een retributie ten laste van de concessionarissen van fictieve entrepôts worden gelegd ter compensatie van de kosten van administratie en van bewaking.

De hierboven aangehaalde wetsbepalingen voorzien niet in talrijke andere gevallen waarin de douane, desgevraagd, toestemt tot bijzondere prestaties ten voordele van nijveraars, van handelaars en zelfs van particulieren : invoer en uitvoer van goederen over wegen welke niet opengesteld zijn voor internationaal verkeer of buiten de reglementaire diensturen van de douaneposten aan de grens, verificaties ter bestemming, van zware, breekbare of hinderlijke goederen of van verhuisboedels, enz., enz.

Ook in deze gevallen is het billijk dat de begunstigten, en niet de Staat, de kosten dekken welke voortvloeien uit het bezigen van het personeel elders dan op het gewone terrein, uit de verplaatsing der beambten en uit de bijkomende prestaties welke van hen gevergd worden.

Daar het niet mogelijk is de steeds talrijker wordende gevallen te voorzien, welke bijzondere prestaties van de douane kunnen rechtvaardigen, noch — omwille van hun verscheidenheid en hun particulariteiten — voor ieder daarvan, bij voorbaat, de te vorderen retributie te bepalen, schijnt het aangewezen de nodige bevoegdheid aan de Minister van Financiën te verlenen, met dien verstande dat de retributie steeds zo nauwkeurig mogelijk zal aansluiten bij de kosten welke uit hoofde van de bijzondere prestaties ten laste vallen van de Staat.

§ 1 van artikel één beantwoordt aan bovenstaande doeleinden.

Aan hen die een machtiging of concessie genieten, welke ondergeschikt is aan de betaling van een retributie aan de Staat, legt § 2 van hetzelfde artikel verbod op een hogere som van hun cliënten te vorderen. Indien de aan de Staat betaalde retributie betrekking heeft op een douaneprestatie in verband met verrichtingen voor verschillende cliënten, mag het totaal der teruggevoerde sommen het bedrag van de retributie niet overtreffen.

Het is inderdaad bekend dat sommige tussenpersonen die voor verschillende cliënten verrichtingen doen, welke door éénzelfde machtiging of concessie zijn gedekt en tot betaling van één enkele retributie aanleiding geven, van ieder der cliënten het integraal bedrag der retributie terugvorderen, alsof deze even dikwijls aan de Staat zou zijn betaald geworden als er cliënten waren.

Ter beteugeling van dergelijke misbruiken bepaalt de laatste alinea van § 2, dat, in geval van overtreding, de machtiging of de concessie mag worden ingetrokken en dat de belanghebbende een geldboete van 500 tot 5.000 frank oploopt.

Betreft het grensexpeditoren en moeten de verrichtingen ingeschreven worden in het repertorium voorzien bij artikel 11 van het koninklijk besluit n° 6 van 22 Augustus 1934, waarbij nieuwe maatregelen werden getroffen tot beteugeling van de fraude inzake douanen en accijnzen — besluit bekrachtigd bij de wet van 4 Mei 1936 — dan kunnen de vastgestelde misbruiken, benevens de toepassing van de straffen voorzien bij voornoemde § 2, het verbod meebrengen douaneformaliteiten voor rekening van derden te vervullen.

Art. 2.

Ingevolge het koninklijk besluit n° 83 van 16 Januari 1935, bekrachtigd bij de wet van 4 Mei 1936, is de Mi-

est autorisé, aux conditions qu'il détermine, à accorder crédit pour le paiement des droits d'accises et taxes spéciales de consommation.

Pareille facilité n'est pas prévue en matière de droits d'entrée, lesquels doivent être acquittés au comptant. Cette situation provoque dans les bureaux de recette d'importantes manipulations de fonds exposant les comptables à tous les risques de vol et autres qui en découlent. Ces risques s'aggravent encore du fait que lesdits bureaux se trouvent parfois dans des endroits éloignés des villes ou des agglomérations.

En permettant de différer de quelques jours le paiement des droits d'entrée, l'article 2 du projet de loi donne aux importateurs la possibilité de s'acquitter de leurs redevabilités autrement qu'en espèces et notamment à l'intervention de l'Office des chèques postaux.

Il est entendu que les conditions à fixer par le Ministre des Finances doivent comprendre nécessairement la constitution d'un cautionnement pour la sauvegarde des droits dont le paiement est différé.

Art. 3.

De tout temps, les diplomates accrédités en Belgique ont bénéficié de la franchise des droits d'entrée et d'accise pour les marchandises importées pour leur usage personnel. Cette exemption faisait l'objet de l'article 5, 2^o de la loi générale du 26 août 1822, article abrogé par la loi du 5 septembre 1947 approuvant la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise.

Dans les Dispositions préliminaires du Tarif des droits d'entrée annexé à cette Convention (§ 13, lettre g) la franchise des *droits d'entrée* est prévue pour les marchandises destinées à l'usage personnel des agents diplomatiques, des consuls de carrière et des agents de chancellerie attachés aux légations et consulats étrangers. Mais il n'existe plus en ce moment aucune disposition légale relative à la franchise pour les accises.

Cette lacune est comblée par l'article 3 dont le texte reprend les termes des dispositions qui règlent la franchise des droits d'entrée.

Art. 4.

Afin d'éviter la falsification des documents de douane et d'accise, il s'est avéré nécessaire d'utiliser dans certains cas des formules imprimées sur papier spécial révélant à l'examen superficiel, les grattages, lavages et altérations.

Le but poursuivi ne peut être atteint que si les intéressés sont obligés de faire usage des formules que l'administration met à leur disposition contre paiement ou à titre gratuit.

L'article 4 donne au Ministre des Finances les pouvoirs nécessaires à cet effet et consacre le principe que les déclarations en matière de douane et d'accise doivent, en tout cas, être établies sur des imprimés dont il détermine la forme et le contenu.

Art. 5.

La douane ne saurait convenablement remplir sa tâche s'il ne lui est pas permis de prélever des échantillons des marchandises sous régime de douane, aux fins d'en reconnaître l'espèce, le degré alcoolique, la teneur en sucre, etc.

Le prélèvement d'échantillons est un corollaire du droit de visite. Il est pratiqué couramment et est généralement accepté par les intéressés. Cependant, certaines contestations ont montré l'utilité de consacrer cette faculté par une disposition légale.

Minister van Financiën gemachtigd, onder de door hem te bepalen voorwaarden, krediet te gunnen voor de betaling van de accijnzen en de verbruikstaxes.

Dergelijke inschikkelijkheid is niet voorzien inzake invoerrechten, welke contant moeten worden betaald. Deze omstandigheid veroorzaakt in de ontvangkantoren belangrijke geldverhandelingen welke de rekenplichtigen blootstellen aan al de risico's in verband met diefstal, enz. Deze risico's zijn des te groter dat gezegde kantoren zich soms op afgelegen plaatsen bevinden.

Door enkele dagen uitstel te verlenen voor de betaling van de invoerrechten, stelt artikel 2 van het ontwerp van wet de importeurs in de mogelijkheid de verschuldigde sommen anders te voldoen dan in geldspecie, onder meer door tussenkomst van het Bestuur der postchecks.

Het spreekt van zelf dat, onder de door de Minister van Financiën te bepalen voorwaarden, noodzakelijkerwijs moet voorkomen het stellen van een borgtocht ter vrijwaring van de rechten waarvan de betaling is uitgesteld.

Art. 3.

Van ouds her hebben de in België geaccrediteerde diplomaten vrijstelling van invoerrechten en van accijns genoten voor de goederen ingevoerd voor hun persoonlijk gebruik. Deze vrijdom maakte het voorwerp uit van artikel 5, 2^o, van de algemene wet van 26 Augustus 1822, welk artikel werd opgeheven door de wet van 5 September 1947 tot goedkeuring van de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douaneovereenkomst.

De Inleidende bepalingen van het Tarief van invoerrechten behorende bij deze Overeenkomst (§ 13, letter g), voorzien vrijdom van *invoerrecht* voor de goederen bestemd voor het persoonlijk gebruik van de diplomatieke ambtenaren, van de beroepsconsuls en van de aan de vreemde gezantschappen en consulaten verbonden kanselarijbeambten. Voor 't oogenblik bestaat er evenwel geen enkele wettelijke bepaling meer betreffende de vrijstelling van accijns.

Deze leemte wordt aangevuld door artikel 3, in gelijkwaardige termen als voor de vrijdom inzake invoerrecht.

Art. 4.

Ten einde elke vervalsing van douane- en accijns-documenten te vermijden, is het noodzakelijk gebleken in sommige gevallen gebruik te maken van documenten gedrukt op speciaal papier hetwelk alle schrapping, afwasching of schending reeds bij de eerste aanblik doet uitkomen.

Het nagestreefde doel kan slechts worden bereikt zo de belanghebbenden verplicht zijn gebruik te maken van de formulieren welke het bestuur hun, al dan niet tegen betaling, ter beschikking stelt.

Artikel 4 geeft aan de Minister van Financiën de daartoe nodige bevoegdheden en huldigt het principe dat de aangiften inzake douanen en accijnzen in elk geval dienen gesteld op drukwerken waarvan vorm en inhoud door hem worden bepaald.

Art. 5.

De douane zou haar taak niet behoorlijk kunnen vervullen moest het haar niet toegelaten zijn monsters te nemen van goederen onder douaneverband, ten einde er de soort, het alcoholgehalte, het suikergehalte, enz., van te bepalen.

De monsterneming sluit aan bij het recht van visitatie. Zij wordt veelvuldig toegepast en de belanghebbenden stemmen er over 't algemeen mee in. Sommige betwistingen echter hebben aangetoond dat het nuttig zou zijn deze bevoegdheid door een wetsbepaling te bekrachtigen.

L'article 3, § 1^{er}, de la loi budgétaire du 29 décembre 1898 reconnaît déjà aux agents de l'administration des douanes et accises le droit de prélever des échantillons dans les usines soumises à leur surveillance.

Les articles 1^{er} et 2 de cette dernière loi sont abrogés depuis 1903 et ses articles 4 et 5 concernaient le budget des voies et moyens pour l'exercice 1899. En reprenant ici le prescrit de l'article 3, la loi du 29 décembre 1898 disparaîtra de notre corps de lois.

A noter que la contravention aux dispositions du dit § 1^{er} est, en vertu du § 2 du même article, punie actuellement d'une amende de 1.000 francs, majorée des décimes additionnels. S'inspirant d'un souci de simplification, il est proposé de ne pas reprendre le dit § 2. Dès lors, le refus de prélèvement d'échantillons en matière d'accise sera considéré comme refus d'exercice et puni comme tel; il en sera d'ailleurs de même en matière de douane. Le refus d'exercice peut se définir: toute opposition, toute entrave, par action ou par abstention, à l'accomplissement d'un devoir des agents dans le cadre de leur mission. Le refus d'exercice en matière de douane et d'accise est puni d'une amende de 1.000 fr. à 5.000 fr., ce minimum et ce maximum étant quintuplés quand l'infraction s'accompagne de circonstances aggravantes telles la rébellion ou des sévices contre les employés (article 33, § 1^{er}, de la loi du 10 avril 1933 portant modification provisoire de certains droits de douane, d'accise et taxes spéciales de consommation et instituant de nouvelles mesures pour empêcher la fraude).

Art. 6.

En vue de simplifier et d'accélérer les formalités douanières, des recommandations ont été faites par des instances internationales afin que les États reconnaissent comme valables sur leur territoire les marques de contrôle douanier (sceaux, cachets, poinçons, plombs, scellés, timbres, bandes de sûreté, etc.) apposées par d'autres États sur des marchandises et sur des moyens de transports, de manière que les services du pays d'introduction puissent être dispensés d'y apposer leurs propres marques de contrôle.

Des dispositions vont être prises par certains pays européens — dont la Belgique — pour que cette mesure puisse prochainement être réalisée dans certains trafics.

Il s'indique cependant de n'accorder les nouvelles facilités que si, en cas de bris ou d'altération de marques de contrôle étrangères, l'infraction peut être réprimée comme s'il s'agissait de marques de contrôle belges.

Tel est l'objet de l'article 6.

Art. 7.

L'article 27, § 1^{er}, de la loi du 6 août 1849, sur le transit, prévoit une amende de 25 francs en cas de non-représentation, dans le délai déterminé, d'un acquit de transit au bureau de délivrance, avec la décharge requise.

Cette pénalité est, en vertu de l'article 32 de ladite loi du 6 août 1849, applicable aux documents couvrant l'exportation de marchandises avec décharge de l'accise, l'importation sur entrepôt ou le transfert d'un entrepôt sur un autre.

Le taux de 25 francs est actuellement majoré de 60 décimes additionnels par application de l'article 33, § 2, de la loi du 10 avril 1933.

L'article 7, § 1^{er}, du projet a pour but d'étendre ces dispositions à tous les documents de douane ou d'accise

Artikel 3, § 1, van de begrotingswet van 29 December 1898, kent de ambtenaren en beambten van het bestuur der douanen en accijnzen het recht toe monsters te nemen in de aan hun toezicht onderworpen fabrieken.

De artikelen 1 en 2 van laatstgenoemde wet zijn opgeheven sedert 1903, terwijl de artikelen 4 en 5 betrekking hadden op de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1899. Door hier de voorschriften van artikel 3 te hernemen, zal de wet van 29 December 1898 volledig vervallen.

Aan te stippen dat de overtredingen van de bepalingen van gezegde § 1 gestraft worden op grond van § 2 van hetzelfde artikel met een boete van 1.000 frank, vermeerderd met de opdecimen. Eenvoudigheidshalve wordt voorgesteld gezegde § 2 niet over te nemen. Weigering stalen te laten nemen inzake accijnzen zal dienvolgens als verhindering van ambtsverrichting worden aangemerkt en als dussdanig gestraft; zulks zal tevens gelden inzake douane. Bedoelde verhindering kan als volgt worden omschreven: elk verzet, elke belemmering, door daad of door verzuim, door handelen of door nalaten, tegen de uitoefening van een opdracht van de ambtenaren of beambten. Verhinderung inzake douanen en accijnzen wordt gestraft met een boete van 1.000 fr. tot 5.000 fr.; deze cijfers worden vervijfvoudigd wanneer de inbreuk met verzwarende omstandigheden zoals wederspanningheid of mishandeling van de beambten, gepaard gaat (artikel 33, § 1, van de wet van 10 April 1933 houdende voorlopige wijziging van sommige douanerechten, accijnzen en bijzondere verbruikstaxes en invoering van nieuwe maatregelen om de sluikhandel te beletten).

Art. 6.

Ter vereenvoudiging en ter bespoediging van de douaneformaliteiten werden door internationale instanties aanbevelingen gedaan opdat de Staten voor hun grondgebied als geldig zouden erkennen, de door de douane van andere Staten op de goederen en op de vervoermiddelen aangebrachte controlemerken (zegels, stempels, slagmerken, loodjes, waarborgbanden, enz.), derwijze dat de diensten van het land van invoer vrijgesteld kunnen worden er hun eigen controlemerken op aan te brengen.

Sommige Europese landen — waaronder België — zullen schikkingen treffen opdat deze maatregel eerlang in bepaalde gevallen zou kunnen worden toegepast.

Het ligt evenwel voor de hand deze nieuwe inschikkelijkheden slechts toe te staan bijaldien, in geval van verbreking of van schending van de vreemde controlemerken, de inbreuk kan beteugeld worden alsof het Belgische controlemerken betrof.

Zulks maakt het voorwerp uit van artikel 6.

Art. 7.

Krachtens artikel 27, § 1, van de wet van 6 Augustus 1849 op de doorvoer wordt een geldboete van 25 frank opgelopen, zo een doorvoerbewijs, met de vereiste afschrijving, niet binnen de gestelde termijn ten kantore van uitreiking wordt overgelegd.

Artikel 32 van gezegde wet van 6 Augustus 1849 maakt bedoelde straf toepasselijk op documenten betreffende uitvoer van goederen met accijnsafschrijving, invoer op entrepôt of overbrenging van een entrepôt naar een ander.

Het bedrag van 25 frank is thans verhoogd met 60 opdecimen bij toepassing van artikel 33, § 2, van de wet van 10 April 1933.

Artikel 7, § 1, van het ontwerp heeft ten doel vorenstaande bepalingen uit te breiden tot alle douane- of

dont l'apurement ou la représentation au bureau de délivrance est prescrit, et notamment aux documents relatifs à des marchandises importées en exemption des droits, mais pour lesquelles la franchise n'est accordée que moyennant réexportation ultérieure (franchise temporaire ou moyennant l'accomplissement de certaines formalités non encore remplies au moment de l'importation (franchise provisoire)).

De plus, l'amende est portée à 200 francs, taux que le Conseil administratif des douanes de la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise a proposé en vue de réaliser l'unification dans ce domaine.

Ladite amende n'est pas applicable s'il est établi que le non-représentation, le non-apurement ou la représentation sans décharge des documents de douane visés, résultent du fait que les marchandises ont été soustraites au régime sous lequel elles étaient placées, pour être versées en consommation dans le pays ou recevoir une autre destination non autorisée, sans avoir fait l'objet au préalable d'une déclaration régulière. Dans ce cas, les pénalités applicables sont celles prévues en matière d'importation frauduleuse; c'est ce qui résulte du § 3.

Les §§ 2 et 4 de l'article reprennent, moyennant certaines adaptations, le § 2 de l'article 27 de la loi du 6 août 1849 sur le transit et l'article 6 de la loi du 27 décembre 1902 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1903. C'est ainsi que dans le § 4 le mot « perte » a été remplacé par le mot « destruction » en vue de mettre l'accent sur le fait que la dispense de paiement n'est accordée que si les marchandises viennent à périr et qu'elle ne s'applique pas en cas de disparition de marchandises notamment par suite de vol. Le nouveau texte rend plus exactement l'intention du législateur telle qu'elle résulte de l'exposé général relatif à la loi du 27 décembre 1902 précitée (note préliminaire à l'article 6).

Art. 8.

Les articles 24 et 25 de la loi du 6 août 1849, sur le transit prévoient les pénalités applicables aux infractions en matière de transit de marchandises.

Lesdites dispositions ont été étendues, par l'article 32 de la même loi, aux marchandises exportées avec décharge de l'accise, importées sur entrepôt ou expédiées d'un entrepôt sur un autre.

Il convient de rendre ces pénalités également applicables aux infractions se rapportant à des marchandises importées en franchise de droits ou se trouvant sous régime de douane ou d'accise, c'est-à-dire pour lesquelles les droits y afférents n'ont pas été définitivement payés, ainsi qu'aux contraventions relatives à des marchandises exportées en vue de la restitution de droits (par application du § 16, lettres b et c, des Dispositions préliminaires du Tarif des droits d'entrée annexé à la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise) ou en vue de la réimportation ultérieure en franchise.

Art. 9.

L'article 1^{er} de la loi du 20 décembre 1897, relative à la répression de la fraude en matière d'importation, d'exportation et de transit de marchandises prohibées, étend l'application des articles 19 à 26, 28 et 30 de la loi du 6 avril 1843, sur la répression de la fraude en matière de douane, à l'importation, à l'exportation et au transit, sans déclaration, de marchandises soumises à des mesures légales de contrôle ou temporairement prohibées pour tout le territoire ou pour une partie seulement.

L'expérience a démontré que la portée de cet article, qui vise des mesures légales de contrôle d'ordre écono-

accijnsdocumenten, waarvan de aanzuivering of de wederoverlegging ten kantore van uitreiking wordt voorgeschreven en, inzonderheid, tot de documenten in verband met goederen ingevoerd met vrijstelling van rechten, maar waarvoor die vrijdom alleen wordt verleend mits latere wederuitvoer (tijdelijke vrijstelling) of mits nakoming van zekere formaliteiten die bij de invoer nog niet zijn vervuld (voorlopige vrijstelling).

Daarenboven wordt de boete op 200 frank bepaald; dit bedrag werd voorgesteld door de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, om terzake tot unificatie te komen.

Gezegde boete is niet toepasselijk, zo blijkt dat de niet-wederoverlegging, de niet-aanzuivering of de overlegging zonder afschrijving van de beoogde douanedocumenten te wijten is aan het feit dat de goederen aan het toegewezen regime werden onttrokken om, zonder voorafgaande regelmatige aangifte, tot het binnenlands verbruik te worden geleverd of een andere ongeoorloofde bestemming te verkrijgen. In dat geval worden de bij sluikeinvoer toepasselijke straffen opgelopen; zulks blijkt uit § 3.

In §§ 2 en 4 zijn overgenomen, met de nodige aanpassing, § 2 van artikel 27 van de wet van 6 Augustus 1849 op de doorvoer, zomede artikel 6 van de wet van 27 December 1902 op de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1903. Zo werd in de tekst van § 4 het woord « verlies » vervangen door « vernietiging » om te beklemtonen dat vrijstelling van betaling slechts wordt verleend zo de goederen te niet gingen, en geenszins indien ze verdwijnen, inzonderheid door diefstal. De nieuwe tekst vertolkt juist de bedoelingen van de wetgever, zoals die blijken uit de algemene toelichting bij vorenbedoelde wet van 27 December 1902 (voorafgaande noot bij artikel 6).

Art. 8.

Artikelen 24 en 25 van de wet van 6 Augustus 1849 op de doorvoer bestraffen de misdrijven inzake doorvoer van goederen.

Krachtens artikel 32 van dezelfde wet zijn die bepalingen toepasselijk op de goederen welke met accijnsafschrijving worden uitgevoerd, op entrepot worden ingevoerd of van een entrepot naar een ander worden verzonden.

Vorenbedoelde strafbepalingen zouden eveneens toepasselijk dienen gemaakt, enerzijds, op overtredingen betreffende goederen welke met vrijstelling van rechten worden ingevoerd of zich onder douane- of accijnsverband bevinden, d.w.z. goederen waarvoor de rechten niet definitief werden betaald, en, anderzijds, op overtredingen betreffende goederen welke worden uitgevoerd, hetzij met het oog op teruggaaf van rechten (bij toepassing van § 16, letters b en c, van de Inleidende bepalingen van het Tarief van invoerrechten gevoegd bij de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douaneovereenkomst), hetzij met het oog op latere wederinvoer met vrijstelling.

Art. 9.

Ingevolge artikel 1 van de wet van 20 December 1897 betreffende de beteugeling van de sluikhandel inzake goederen waarvan in-, uit- of doorvoer verboden is, zijn artikelen 19 tot en met 26, 28 en 30 van de wet van 6 April 1843 op de beteugeling van de sluikhandel inzake douane, toepasselijk op invoer, uitvoer en doorvoer, zonder aangifte, van goederen welke, voor gans het grondgebied of voor een gedeelte er van, aan wettelijke controlemaatregelen zijn onderworpen of tijdelijk zijn verboden.

Bij ondervinding is gebleken dat gezegd artikel, dat verband houdt met wettelijke controlemaatregelen van eco-

mique, sanitaire, hygiénique, moral, etc., n'est pas suffisamment large pour permettre de sévir avec efficacité contre les agissements de certains qui tentent d'importer ou d'exporter des marchandises en déposant une déclaration, mais en remettant à l'appui de celle-ci des licences ou des autorisations non valables ou obtenues d'une manière irrégulière.

D'autre part, il paraît nécessaire de rendre applicables en l'espèce les articles 24 et 25 de la loi du 6 août 1849 sur le transit, de façon à réprimer toutes les irrégularités commises en matière de transit relativement à des marchandises soumises à des mesures de prohibition, de restriction ou de contrôle.

Art. 10.

En vertu de l'article 10, sont abrogées les lois et les parties de lois, qui deviennent sans objet en présence de l'article 1^{er}, § 1^{er}, et des articles 5 et 7.

Une de ces lois, celle du 30 décembre 1896, se réfère à la loi du 12 mai 1819 relative à l'impôt sur le vin. Depuis que le vin n'est plus passible de l'accise, cette dernière loi est devenue sans objet et il a paru utile de le confirmer en termes exprès.

Le Ministre des Finances.

nomische, sanitaire, hygiënische, morele of andere aard, niet ruim genoeg is om doeltreffend op te treden tegen hen die pogen goederen in of uit te voeren door wel een aangifte af te geven, maar door, tot staving daarvan, ongeldige of onregelmatig verkregen vergunningen of machtingen over te leggen.

Anderzijds blijkt het noodzakelijk artikelen 24 en 25 van de wet van 6 Augustus 1849 op de doorvoer ten deze toepasselijk te maken om aldus, inzake doorvoer van aan verbodsbepalingen, beperkingen of controlemaatregelen onderworpen goederen, alle onregelmatigheden te beteugelen.

Art. 10.

Krachtens artikel 10 worden opgeheven de wetten en delen van wetten, welke doelloos worden ten overstaan van artikel 1, § 1, en van artikelen 5 en 7.

Een van deze wetten, namelijk die van 30 December 1896, verwijst naar de wet van 12 Mei 1819 betreffende de belasting op de wijn. Sedert wijn niet meer aan accijns is onderworpen, is deze wet eveneens doelloos en werd het nuttig geoordeeld ze uitdrukkelijk in te trekken.

De Minister van Financiën.

J. VAN HOUTTE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 8 septembre 1950, d'une demande d'avis sur un projet de loi concernant les douanes et accises et ultérieurement sur des amendements à ce projet, a donné en sa séance du 3 octobre 1950 l'avis suivant :

Le projet de loi ne soulève plus d'observations.

Etaient présents :

Messieurs : J. Suetens, président du Conseil d'Etat, président;
V. Devaux et M. Somerhausen, conseillers d'Etat;
J. Vauthier et F. Duchêne, assesseurs de la section de législation;
G. Piquet, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. Suetens.

Le Greffier,

(s.) G. PIQUET

Le Président,

(s.) J. SUETENS

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 8^e September 1950 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet inzake douanen en accijnzen en nadien over amendementen op dit ontwerp, heeft ter zitting van 3 October 1950 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp van wet zijn geen opmerkingen meer te maken.

Waren aanwezig :

De Heren : J. Suetens, voorzitter van de Raad van State, voorzitter;
V. Devaux en M. Somerhausen, raadsheren van State;
J. Vauthier en F. Duchêne, bijzitters van de afdeling wetgeving;
G. Piquet, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Suetens.

De Griffier,

(w. g.) G. PIQUET

De Voorzitter,

(w. g.) J. SUETENS

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Prince Royal,

exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,
Vu l'avis du Conseil d'Etat,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en
Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi
dont la teneur suit :

Article premier.

§ 1^{er}. — Les prestations spéciales que la douane consent à fournir à la demande des intéressés, peuvent, en compensation des frais d'administration et de surveillance, être subordonnées au paiement d'une rétribution à l'Etat suivant les modalités et d'après le tarif fixés par le Ministre des Finances.

Sont considérées comme prestations spéciales les prestations fournies soit en dehors des périodes ou des emplacements où le service douanier fonctionne pour les besoins généraux du commerce, soit en raison d'opérations qui nécessitent une procédure particulière du fait qu'elles n'ont pas lieu dans les conditions usuelles.

§ 2. — Quiconque a obtenu de la douane une autorisation ou concession subordonnée au paiement d'une rétribution à l'Etat ne peut, de ce chef, se faire rembourser par ses clients une somme supérieure au montant de cette rétribution. Si la rétribution à l'Etat se rapporte à une prestation douanière au cours de laquelle des opérations ont été accomplies pour plusieurs clients, le total des sommes réclamées en remboursement à l'ensemble des clients ne peut dépasser le montant de la rétribution.

En cas d'infraction à cette disposition, l'autorisation ou la concession peut être retirée par l'autorité dont elle émane et l'intéressé est puni d'une amende de 500 à 5.000 francs.

Art. 2.

Le Ministre des Finances est autorisé, aux conditions qu'il détermine, à accorder, pour le paiement des droits d'entrée, un délai dont il fixe la durée et qui ne peut pas dépasser le dernier jour ouvrable de la semaine suivant celle au cours de laquelle les marchandises ont été déclarées en consommation.

Art. 3.

Exemption totale ou partielle du droit d'accise et de la taxe spéciale de consommation est accordée, aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances, pour les marchandises destinées à l'usage personnel des agents diplomatiques et des consuls de carrière, en fonction dans le pays, ainsi que des agents de chancellerie attachés aux légations et consulats y établis, pour autant que les in-

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koninklijke Prins,

die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,
Gelet op het advies van de Raad van State,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Financiën wordt gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel één.

§ 1. — Wanneer de douane er, desgevraagd, in toestemt bijzondere prestaties te verstrekken, kan hiervoor, ter compensatie van de kosten van administratie en van bewaking, een retributie worden geheven ten bate van de Staat volgens de modaliteiten en volgens het tarief door de Minister van Financiën te bepalen.

Als bijzondere prestaties worden aangemerkt de prestaties die worden verstrekt ofwel buiten de gewone uren of buiten de gewone emplacements van de normale werkzaamheden van de douane ten gerieve van de handel, ofwel wegens verrichtingen welke niet in de gebruikelijke voorwaarden geschieden.

§ 2. — Wie van de douane een machtiging of concessie heeft bekomen, welke onderworpen is aan retributie ten bate van de Staat, mag zich deswege door zijn cliënten geen hogere som doen terugbetalen. Indien de aan de Staat betaalde retributie betrekking heeft op een douaneprestatie, welke verband houdt met verrichtingen ten behoeve van verscheidene cliënten, mag het totaal der van de cliënten teruggevorderde sommen het beloop van de retributie niet overtreffen.

Bij overtreding van deze bepaling, mag de machtiging of concessie ingetrokken worden door de autoriteit die ze heeft verleend en loopt belanghebbende een geldboete op van 500 tot 5.000 frank.

Art. 2.

De Minister van Financiën is gemachtigd, onder de door hem te bepalen voorwaarden, voor de betaling van de invoerrechten, een uitstel te verlenen waarvan hij de duur vaststelt. De duur van dit uitstel mag niet verder reiken dan de laatste werkdag van de week volgende op deze waarin de goederen ten verbruik werden aangegeven.

Art. 3.

Onder de door de Minister van Financiën te bepalen voorwaarden, wordt gehele of gedeeltelijke vrijstelling van de accijns en van de bijzondere verbruikstaxe verleend ten aanzien van de goederen welke bestemd zijn voor persoonlijk gebruik van hier te lande hun functie uitoefenende diplomatieke ambtenaren en beroepsconsuls, alsmede van de aan de hier te lande gevestigde gezant-

téressés soient étrangers et qu'ils n'exercent dans le pays aucune profession, et sous condition de réciprocité.

Par usage personnel on entend aussi l'usage par les membres du ménage.

Art. 4.

Le Ministre des Finances détermine :

1^o le modèle des imprimés sur lesquels les déclarations en matière de douane et d'accise sont établies;

2^o les cas où ces déclarations doivent être établies sur des imprimés mis par l'administration à la disposition des intéressés, contre paiement ou à titre gratuit.

Art. 5.

Les agents des douanes et les agents des accises peuvent prélever gratuitement des échantillons de marchandises se trouvant sous régime de douane, lors de la vérification de ces marchandises. Ils peuvent également prélever gratuitement, dans les usines soumises à leur surveillance, des échantillons des matières destinées à la fabrication, des matières en cours de travail et des produits obtenus.

Les déclarants et les exploitants des usines sont tenus, s'ils en sont requis, de fournir gratuitement les récipients destinés à renfermer les échantillons.

Les contestations sur la façon de procéder aux prélèvements ou sur la quantité à prélever sont tranchées par les agents désignés par le Ministre des Finances.

Art. 6.

Dans les cas et aux conditions à fixer par le Ministre des Finances, les agents des douanes et les agents des accises peuvent accepter comme valables, au regard de leur administration, les marques de contrôle apposées, par une administration fiscale étrangère, sur des marchandises ou moyens de transport.

Pour l'application des dispositions légales sur la matière, ces marques sont, dès lors, réputées équivalentes à celles qui sont apposées par les services des douanes et accises belges.

Art. 7.

§ 1. — Lorsqu'un document de transit, de franchise temporaire ou provisoire des droits, d'expédition sur entrepôt ou sur magasin spécial d'entrepôt, d'exportation avec décharge de l'accise ou tout autre document de douane ou d'accise dont l'apurement ou la représentation au bureau de délivrance est prescrit, n'est pas représenté ou apuré à ce bureau dans le délai déterminé ou y est représenté non revêtu de la décharge requise ou d'une mention équivalente, le titulaire ou le cessionnaire du document encourt une amende de 200 francs, sans préjudice du paiement des droits applicables aux marchandises reprises au document et en outre — s'il s'agit de marchandises étrangères qui, à l'entrée, sont soumises à une mesure de prohibition, de restriction ou de contrôle — du paiement de la valeur des marchandises.

§ 2. — Dans les mêmes hypothèses, si l'expédition de marchandises est faite sous escorte des agents du chemin de fer, l'amende de 200 francs est mise à la charge des administrations, compagnies ou sociétés des chemins de fer, sauf leur recours contre qui de droit.

schappen en consulaten verbonden kanselarijbeambten; allen mits zij vreemdeling zijn en in het land geen bedrijf of beroep uitoefenen en voorts onder voorwaarde van wederkerigheid.

Onder persoonlijk gebruik is begrepen gebruik door leden van het gezin.

Art. 4.

De Minister van Financiën bepaalt :

1^o het model van de drukwerken waarop de aangiften inzake douanen en accijnzen worden gesteld;

2^o de gevallen waarin deze aangiften dienen gedaan op drukwerken welke het bestuur al dan niet tegen betaling verstrekt.

Art. 5.

De ambtenaren en beambten der douanen en de ambtenaren en beambten der accijnzen mogen, bij de verificatie van goederen onder douaneverband, kosteloos monsters nemen. Eveneens mogen zij, in de aan hun toezicht onderworpen fabrieken, kosteloos monsters nemen van de grondstoffen, van de in bewerking zijnde stoffen en van de bekomen producten.

De aangevers en de fabrikanten moeten, desverzocht, kosteloos de recipiënten leveren waarin die monsters dienen vervat.

Bij geschil over de wijze van monsterneming of over de grootte van het monster beslissen de daartoe door de Minister van Financiën aangewezen ambtenaren en beambten.

Art. 6.

In de gevallen en onder de voorwaarden door de Minister van Financiën te bepalen, mogen de ambtenaren en beambten der douanen en de ambtenaren en beambten der accijnzen de controlemerken die door een buitenlandse fiscale administratie op goederen of vervoermiddelen zijn aangebracht, als geldig aanzien ten opzichte van hun bestuur.

Dienvolgens zijn deze merken voor de toepassing van de terzake geldende wetsbepalingen, gelijkwaardig geacht aan deze welke door de Belgische douane- en accijnsdiensten worden aangebracht.

Art. 7.

§ 1. — Wanneer een document betreffende doorvoer, tijdelijke of voorlopige vrijstelling van rechten, verzending op entrepot of op bijzonder magazijn van entrepot, uitvoer met accijnsafschrijving of enigerlei ander douane- of accijnsdocument, waarvan de aanzuivering of de wederoverlegging ten kantore van uitreiking is voorgeschreven, op dat kantoor niet binnen de gestelde termijn weder wordt overgelegd of gezuiverd ofwel aldaar weder wordt overgelegd zonder de vereiste afschrijving of zonder een gelijkwaardige aantekening, loopt de titularis of de cessionaris van het document een geldboete van 200 frank op, onverminderd de betaling van de rechten op de in het document vermelde goederen en onverminderd daarenboven — indien het gaat om buitenlandse goederen welke bij invoer aan verbodsbepalingen, beperkingen of controlemaatregelen zijn onderworpen — de betaling van de waarde der goederen.

§ 2. — In dezelfde onderstelling wordt bij verzending van goederen onder begeleiding van beambten van de spoorwegen, de geldboete van 200 frank ten laste gelegd van de spoorwegbesturen of spoorwegmaatschappijen, behoudens hun verhaal jegens derden.

§ 3. — Quiconque donne, sans autorisation préalable de l'administration des douanes et accises, aux marchandises faisant l'objet de documents de douane visés au § 1^{er}, une destination autre que celle qui y est expressément indiquée, est puni des peines prévues, suivant le cas, par l'article 143 de la loi générale du 26 août 1822 concernant la perception des droits d'entrée, de sortie et de transit et des accises, par les articles 19, 22 à 26, 28 et 30 de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude en matière de douane, modifiée notamment par la loi du 31 décembre 1947 concernant les douanes et les accises, ou par les articles 1^{er} et 4 de la loi du 20 décembre 1897, relative à la répression de la fraude en matière d'importation, d'exportation et de transit de marchandises prohibées.

§ 4. — Le Ministre des Finances ou son délégué peut accorder dispense de paiement des droits et de la valeur ainsi que de l'amende de 200 francs, en cas de destruction, par suite de force majeure dûment constatée, de marchandises expédiées sous surveillance douanière.

Art. 8.

Les articles 24 et 25 de la loi du 6 août 1849 sur le transit sont rendus applicables :

1^o à l'importation et à toute représentation ultérieure à la douane de marchandises importées en franchise temporaire ou provisoire des droits;

2^o à l'exportation de marchandises sortant du pays en vue de la restitution de droits déjà perçus ou en vue de la réimportation ultérieure en franchise des droits;

3^o aux constatations faites, par les agents compétents, au départ, en cours de transport ou à destination, sur des marchandises expédiées sous régime de douane ou d'accise d'un endroit du territoire à un autre.

Art. 9.

L'article 1^{er} de la loi du 20 décembre 1897 relative à la répression de la fraude en matière d'importation, d'exportation et de transit de marchandises prohibées, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. — Les articles 19 à 26, 28 et 30 de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude en matière de douane, modifiée notamment par la loi du 31 décembre 1947 concernant les douanes et les accises, sont applicables en cas d'importation, d'exportation ou de transit, sans déclaration ou avec déclaration mais sous le couvert d'autorisations fausses ou obtenues frauduleusement, de toutes marchandises, passibles de droits ou non, qui sont soumises, même temporairement et pour quelque motif que ce soit, à des mesures de prohibition, de restriction ou de contrôle, à l'entrée, à la sortie ou au transit, par toutes les frontières ou par une partie seulement de celles-ci.

Tout usage contraire aux conditions d'utilisation ou de validité des autorisations d'importation, d'exportation ou de transit des marchandises visées à l'alinéa précédent, est puni d'une amende égale à la valeur des marchandises. Celles-ci sont en outre confisquées. En cas d'utilisation d'une autorisation irrégulièrement cédée à un tiers, l'amende est encourue solidairement par le déclarant, le en de cessionaris.

Les articles 24 et 25 de la loi du 6 août 1849 sur le transit, sont applicables aux marchandises spécifiées au premier alinéa lorsqu'elles sont déclarées en transit. »

§ 3. — Wie zonder voorafgaande toelating van het bestuur der douanen en accijnzen, aan de goederen vermeld in de douanedocumenten waarvan sprake in § 1, een andere bestemming geeft dan daarin uitdrukkelijk is aangeduid, verbeurt de straffen bepaald, volgens het geval, bij artikel 143 van de algemene wet van 26 Augustus 1822 over de heffing der rechten van in-, uit- en doorvoer en van de accijnzen, bij artikelen 19, 22 tot en met 26, 28 en 30 van de wet van 6 April 1843 op de beteugeling van de sluikhandel inzake douane — zoals ze namelijk is gewijzigd bij de wet van 31 December 1947 inzake douanen en accijnzen — of bij artikelen 1 en 4 van de wet van 20 December 1897 betreffende de beteugeling van de sluikhandel inzake goederen waarvan in-, uit- of doorvoer verboden is.

§ 4. — De Minister van Financiën of zijn afgevaardigde mag vrijstelling verlenen van betaling van de rechten en van de waarde, zomede van de geldboete van 200 frank, in geval van vernietiging, ten gevolge van behoorlijk vastgestelde overmacht, van goederen onder toezicht van de douane.

Art. 8.

Artikelen 24 en 25 van de wet van 6 Augustus 1849 op de doorvoer worden toepasselijk gemaakt :

1^o bij invoer en bij elke latere overlegging, aan de douane, van met tijdelijke of met voorlopige vrijstelling van rechten ingevoerde goederen;

2^o bij uitvoer van goederen, welke het land uitgaan met het oog op teruggave van reeds geïnde rechten of met het oog op latere wederinvoer met vrijstelling van rechten;

3^o op vaststellingen gedaan door de daartoe bevoegde ambtenaren of beamtten, bij het vertrek, onderweg of ter bestemming, op goederen welke onder douane- of accijnsverband van een plaats van het grondgebied naar een andere worden verzonden.

Art. 9.

Artikel 1 van de wet van 20 December 1897 betreffende de beteugeling van de sluikhandel inzake goederen waarvan in-, uit- of doorvoer verboden is, wordt vervangen door volgende bepaling :

« Artikel 1. — Artikelen 19 tot en met 26, 28 en 30 van de wet van 6 April 1843 op de beteugeling van de sluikhandel inzake douane — zoals ze namelijk is gewijzigd bij de wet van 31 December 1947 inzake douanen en accijnzen — zijn toepasselijk bij invoer, uitvoer of doorvoer, zonder aangifte ofwel met aangifte maar onder dekking van valse of bedrieglijk bekomen machtigingen, van alle al dan niet belastbare goederen welke, zelfs tijdelijk en om welke reden ook, aan verbodsbepalingen, beperkingen of controlemaatregelen zijn onderworpen bij het binnenkomen, bij het uitgaan of bij de doorvoer, langs alle grenzen of alleen langs een gedeelte er van.

Elk gebruik, in strijd met de voorwaarden betreffende de aanwending of de geldigheid van machtigingen tot invoer, uitvoer of doorvoer van de in vorige alinea bedoelde goederen, wordt gestraft met een geldboete ten belope van de waarde der goederen. Deze worden daarenboven veroordeeld. Bij gebruik van een machtiging, welke onregelmatig aan een derde werd afgestaan, wordt de geldboete solidaair opgelopen door de aangever, de cedent en de cessionaris.

Artikelen 24 en 25 van de wet van 6 Augustus 1849 op de doorvoer zijn toepasselijk op de in de eerste alinea bedoelde goederen, zo ze in doorvoer zijn aangegeven, »

Art. 10.

Sont abrogés :

- 1° la loi du 12 mai 1819 relative à l'impôt sur le vin;
- 2° l'article 27 de la loi du 6 août 1849 sur le transit;
- 3° la loi du 24 décembre 1877 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1878;
- 4° la loi du 30 décembre 1896 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1897;
- 5° la loi du 29 décembre 1898 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1899;
- 6° la loi du 27 décembre 1902 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1903;
- 7° l'article 14 de la loi du 7 juin 1926, modifiant le tarif des douanes ainsi que certains droits d'accise ou établissant ou revisant des taxes de consommation, prorogé par l'article 13 de la loi du 13 juillet 1950 concernant les douanes et accises.

Donné à Bruxelles, le 25 octobre 1950.

Art. 10.

Worden opgeheven :

- 1° de wet van 12 Mei 1819 betreffende de belasting op de wijn;
- 2° artikel 27 van de wet van 6 Augustus 1849 op de doorvoer;
- 3° de wet van 24 December 1877 op de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1878;
- 4° de wet van 30 December 1896 op de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1897;
- 5° de wet van 29 December 1898 op de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1899;
- 6° de wet van 27 December 1902 op de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1903;
- 7° artikel 14 van de wet van 7 Juni 1926, tot wijziging van het toltarief alsmede van sommige accijnsrechten en tot vestiging of herziening der verbruikstaxes, verlengd bij artikel 13 van de wet van 13 Juli 1930 betreffende de douanen en accijnzen.

Gegeven te Brussel, de 25^e October 1950.

BAUDOUIN

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre des Finances,

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE